

# 04

## 我們的團隊及鳴謝 The Team & Acknowledgements





## 我們的團隊 The Team

### 受託委員會成員 Members of the Board of Trustees



陳 晴女士  
Ms Judy CHEN

主席 Chair  
自2004年10月起  
Since October 2004



陳娜嘉女士  
Ms Rainy CHAN

自2010年9月起  
Since September 2010



紀文鳳女士 SBS, JP  
Ms Leonie KI, SBS, JP

自2007年3月起  
Since March 2007



梅李玉霞女士  
Mrs. Monica  
LEE-MÜLLER

自2011年3月起  
Since March 2011



盧佩瑩教授  
Prof. Becky LOO

自2011年7月起  
Since July 2011



薛綺雯教授  
Prof. Yvonne SADOVY  
DE MITCHESON

自2009年7月起  
Since July 2009



曾立基先生  
Mr. Richard TSANG

自2010年9月起  
Since September 2010



楊立門先生 JP  
Mr. Raymond YOUNG,  
JP

自2010年1月起  
Since January 2010



盛智文博士 GBM,  
GBS, JP  
Dr. Allan ZEMAN,  
GBM, GBS, JP

自2005年8月起  
Since August 2005



苗樂文先生  
Mr. Tom  
MEHRMANN

自2004年3月起  
Since March 2004



李繩宗先生  
Mr. Matthias LI

自1995年11月起  
Since November 1995

### 職員 Staff Members

蔣素珊  
Suzanne GENDRON  
基金總監  
Foundation Director

吳守堅  
Timothy NG  
副總監  
Deputy Director

黃麗媚  
Josephine WONG  
高級發展經理  
Senior Business Development Manager

冼映彤  
Shadow SIN  
高級科學主任  
Senior Scientific Officer

張可怡  
Joe CHEUNG  
高級社區教育主任  
Senior Community  
Education Officer

黃詠蝶  
Carol WONG  
會籍主任  
Membership Officer

梁淑萍  
Zerlina LEUNG  
高級行政主任  
Senior Administration  
Officer

文浩泉  
Louis MAN  
野猴生態調查員  
Survey Officer

袁佩瑜  
Cindy YUEN  
科學主任  
Scientific Officer

羅頌翹  
Anniqa LAW  
社區教育主任  
Community Education  
Officer

謝栩瑩  
Victina TSE  
傳訊主任  
Communication Officer

彭曉彤  
Heather PANG  
助理行政主任  
Assistant Administration  
Officer

李敏怡  
Bel LI  
野猴生態調查員  
Survey Officer

保育基金聘用16位兼職保育助理支援本土保育工作，包括「鯨豚擱淺行動組」。並成立了一個由項目經理Karthi Martelli獸醫督導的特別小組，專責調查香港野猴數量及為野猴進行絕育手術。

The Foundation also employs 16 part-time Conservation Assistants to support local conservation efforts including the Cetacean Stranding Response Team. A special team supervised by Project Manager Dr. Karthi Martelli was formed to conduct macaque population survey and contraception in Hong Kong.



# 鳴謝 Acknowledgements

## 贊助人 Patron



林鄭月娥女士, GBS, JP  
The Hon Mrs. Carrie LAM Cheng Yuet-Ngor, GBS, JP

## 榮譽顧問 Honorary Advisors

巴 爾博士	Dr. Brady BARR
鮑 磊先生	Mr. Martin BARROW, CBE, JP
夏利萊博士 GBS, OBE, JP	Dr. Hari N. HARILELA, GBS, OBE, JP
李東海先生 GBS, JP	Dr. Leo T. H. LEE, GBS, JP
羅 保爵士 JP	Sir Roger LOBO, JP
莫雅頓教授 OBE, JP	Prof. Brian MORTON, OBE, JP
施雁飛女士	Mrs. Anthea STRICKLAND

## 大使 Ambassadors

 劉德華先生 MH, JP Mr. Andy LAU, MH, JP 保育大使 Conservation Ambassador	 楊采妮小姐 Ms Charlie YOUNG 教育大使 Education Ambassador	 郭富城先生 Mr. Aaron KWOK 慈善大使 Fundraising Ambassador
 黎 明先生 BBS, MH Mr. Leon LAI, BBS, MH 熊貓關懷大使 Panda Caring Ambassador	 李垂誼先生 Mr. Trey LEE 亞洲保育大使 Asian Conservation Ambassador	 甄子丹先生 Mr. Donnie YEN 海洋保育大使 Marine Conservation Ambassador
 梁詠琪小姐 Ms Gigi LEUNG 海洋保育大使 Marine Conservation Ambassador	 古巨基先生 Mr. Leo KU 海洋保育大使 Marine Conservation Ambassador	 郭晶晶小姐 Ms Jingjing GUO 海洋保育大使 Marine Conservation Ambassador
 劉見之 Kenny LAU 保育小先鋒 Junior Ambassador of Friends of the Foundation		

## 榮譽核數師 Honorary Auditor

德勤•關黃陳方會計師行

Deloitte Touche Tohmatsu



## 科研顧問委員會 Scientific Advisory Committee

保育基金承蒙多位獨立權威科學家義務協助審閱研究申請書，並給予寶貴意見，謹此致謝。以下為2012至2013年度科研顧問委員會的29名成員：

We are indebted to the many independent and respected scientists who help review our conservation funding proposals, and who offer their valuable advice throughout the year. In 2012/13, our Scientific Advisory Committee comprised of 29 members:

蔣素珊女士 (主席)	Suzanne M. GENDRON (Chair)	Foundation Director, OPCFHK
魏偉寶先生	Mr. Grant ABEL	General Curator, Ocean Park Hong Kong
伍澤賡博士	Prof. Put O ANG, Jr.	Associate Professor, Department of Biology, The Chinese University of Hong Kong
杜德俊教授	Prof. David DUDGEON	Chair Professor, Ecology and Biodiversity, School of Biological Sciences, The University of Hong Kong
樊祥國博士	Dr. FAN Xiangguo	Head, Aquatic Wildlife Conservation Department, Ministry of Agriculture, China
費樂思博士	Dr. John FELLOWES	Consultant, China Programme, Kadoorie Farm and Botanic Garden, Hong Kong
侯智恆博士	Dr. Billy HAU	Principal Lecturer and Programme Coordinator, MSc in Environmental Management, School of Biological Sciences, The University of Hong Kong
賈力誠博士	Dr. Leszek KARZMARSKI	Associate Professor, School of Biological Sciences, The University of Hong Kong
劉惠寧博士	Dr. Michael LAU	Senior Head of Programme, Local Biodiversity and Regional Wetlands, World Wide Fund for Nature Hong Kong
黎接傳先生	Mr. LAY Chik Chuen	Assistant Director (Conservation), Agriculture, Fisheries and Conservation Department
馬伯樂獸醫博士	Dr. Paolo MARTELLI	Chief Veterinarian, Ocean Park Hong Kong
	Dr. Jim McBAIN	Consultant Veterinarian, Sea World San Diego
	Mrs. Meena NARESHWAR	Scientific cum Programme Coordinator, Centre for Environment Education, Ahmedabad, India
潘文石教授	Dr. Daniel K. ODELL	Former Senior Research Biologist, Hubbs-Sea World Research Institute
	Prof. PAN Wenshi	Professor, College of Life Science, Peking University
	Dr. William F. PERRIN	Senior Scientist, NOAA/NMFS Southwest Fisheries Science Center
冉江洪教授	Prof. RAN Jianghong	Professor, College of Life Science, Sichuan University
	Dr. Randall R. REEVES	Chairman, IUCN/SSC Cetacean Specialist Group
	Dr. John E. REYNOLDS, III	Adjunct Scientist, Mote Marine Laboratory, Florida, USA
沈振雄先生	Mr. Joseph SHAM	Assistant Director (Country and Marine Parks), Agriculture, Fisheries and Conservation Department, HKSARG
單錦城博士	Dr. Paul SHIN	Associate Professor, Biology and Chemistry Department, City University of Hong Kong
	Mr. William STREET	Corporate Curator of Conservation and Education, SeaWorld Parks and Entertainment in Orlando, Florida
譚鳳儀教授		Director of Zoological Conservation and Education, Busch Gardens Tampa Bay, Florida
	Prof. Nora TAM	Chair Professor in Biology, Department of Biology and Chemistry, City University of Hong Kong
	Dr. David E. WILDT	Senior Scientist, Conservation & Research Center, National Zoological Park Smithsonian Institution
楊天明先生	Mr. YANG Tianming	Director, Wildlife Conservation Division of Sichuan Forestry Department, China
張和民教授	Prof. ZHANG Hemin	Director, Wolong Nature Reserve Administration, China
張希武先生	Mr. ZHANG Xiwu	Director, Wildlife Conservation and Nature Reserve Management Division, State Forestry Administration
張澤鈞教授	Prof. ZHANG Zejun	Professor, College of Life Science, China West Normal University
周開亞教授	Prof. ZHOU Kaiya	Professor of Zoology, Department of Biology, College of Life Sciences, Nanjing Normal University, China



# 首席研究員 Principal Investigators

保育研究 Conservation Project	研究物種 Supported Species	首席研究員 Principal Investigator	所屬機構 Institute
<b>水生哺乳類 Aquatic Mammals</b>			
1. 北部灣中華白海豚的數量、社會組織結構及棲息地利用規律 Abundance, Social Structure and Habitat Use Patterns of Chinese White Dolphins in Beibu Gulf	中華白海豚 Chinese White Dolphin	陳炳耀博士 Dr. CHEN Bingyao	南京師範大學 Nanjing Normal University
2. 珠江河口中華白海豚種群轉變研究：翌年資料搜集與初步分析 Population Dynamic Study of Chinese White Dolphins in the Pearl River Estuary: 2nd Year Data Collection and Preliminary Analysis	中華白海豚 Chinese White Dolphin	林文治先生 Mr. LIN Wenzhi	廣東珠江口中華白海豚國家級自然保護區 GuangDong Pearl River Estuary Chinese White Dolphin National Nature Reserve
3. 香港及珠江河口中華白海豚保育生態研究 Conservation Ecology of Chinese White Dolphins ( <i>Sousa chinensis</i> ) in Hong Kong and the Pearl River Estuary	中華白海豚 Chinese White Dolphin	柯嘉敏小姐 Ms OR Ka Man, Carmen	香港大學 The University of Hong Kong
4. 珠江河口中華白海豚小型海洋樣本資料庫 A Mini-Marine Specimen Bank for <i>Sousa chinensis</i> Conservation in the Pearl River Estuary	中華白海豚 Chinese White Dolphin	吳玉萍教授 Prof. WU Yuping	中山大學 Sun Yat-sen University
5. 極危西太平洋灰鯨於俄羅斯薩哈林島與堪察加東岸之相片辨識研究 Photo-Identification Research of Critically Endangered Western Gray Whales on Their Summer Feeding Grounds Off Sakhalin Island and Eastern Kamchatka, Russia	西太平洋灰鯨 Western Gray Whale	Dr. Alexander M. BURDIN	Far East Whale Research
6. 對藍鯨之新見解：斯里蘭卡的藍鯨分佈及與海洋之間的困局 New Insights into Blue Whales, the Sri Lankan Enigma: Linking Oceanography and Blue Whale Distribution in an Ecological Cul-de-sac	藍鯨 Blue Whale	Ms Asha de VOS	西澳洲大學 The University of Western Australia
7. 與刺網漁民合作拯救孟加拉近岸鯨豚 Saving Coastal Cetaceans in Collaboration with Gillnet Fishermen in Coastal Waters Offshore of the Sundarbans, Bangladesh	鯨豚 Cetaceans	Mr. Brian D. SMITH	國際野生生物保護學會 Wildlife Conservation Society
8. 泰國東部海灣的近岸海洋哺乳類動物研究 Coastal Marine Mammals along the Eastern Gulf of Thailand	鯨豚 Cetaceans	Dr. Ellen HINES	三藩市州立大學 San Francisco State University
9. 雜訊對斑海豹 ( <i>Phoca largha</i> ) 影響研究 Impact of Traffic Noise on Spotted Seal ( <i>Phoca largha</i> )	斑海豹 Spotted Seal	韓家波博士 Dr. HAN Jiabo	遼寧省海洋水產科學研究院 Liaoning Oceanic Academy of Aquatic Sciences
10. 台灣綠島喙鯨調查 Surveying the Waters off Green Island (Taiwan) for Beaked Whales	喙鯨 Beaked Whale	王愈超博士 Dr. John Y. WANG	台灣福爾摩莎鯨有限公司 FormosaCetus Limited Company



11. 東南亞海洋哺乳動物研究技術工作坊：種群趨勢分析、社群行為轉變及進階地理資訊系統技巧 South-East Asian Training Workshop in Marine Mammal Research Techniques: Population Trend Analyses, Socio-Behavioural Dynamics, and Advanced GIS Techniques	中華白海豚 Chinese White Dolphin	賈力誠博士 Dr. Leszek KARCZMARSKI	香港大學 The University of Hong Kong
12. 第三屆東南亞海洋哺乳類動物研討會 Southeast Asian Marine Mammal Symposium (SEAMAMMS) III	鯨豚 Cetaceans	洪家耀博士 Dr. Samuel K. HUNG	香港海豚保育學會 Hong Kong Dolphin Conservation Society
13. 中國洞庭湖漁民誤捕長江江豚調查 Survey on Porpoise Bycatch by Fisheries in Dongting Lake, China	長江江豚 Yangtze Finless Porpoise	王克雄博士 Dr. WANG Kexiong	中國科學院水生生物研究所 Institute of Hydrobiology, Chinese Academy of Sciences
14. 中國珠江河口江豚分類現況與種群結構研究 Taxonomic Status and Population Structure of Finless Porpoise in the Pearl River Estuary	江豚 Finless Porpoise	吳玉萍教授 Prof. WU Yuping	中山大學 Sun Yat-sen University
15. 豎養斑海豹譜系簿的構建 Establishing Studbook for Captive Spotted Seals	斑海豹 Spotted Seal	張培君博士 Dr. ZHANG Peijun	遼寧省海洋水產科學研究院 Liaoning Oceanic Academy of Aquatic Sciences

### 陸生哺乳類 Terrestrial Mammals

16. 短期大流量旅遊對自然保護區生物多樣性的影響 — 以構建唐家河生態旅遊多元監測體系為例 Impact on Biodiversity from Acute High Tourist Flow in Nature Reserves - An Example from Establishing an Ecotourism-biodiversity Monitoring System at Tangjiahe National Nature Reserve	大熊貓及陸生動物 Giant Panda and Terrestrial Animals	官天培博士 Dr. GUAN Tianpei	綿陽師範學院 Mianyang Normal University
17. 圈養大熊貓放歸後擴散模式和食物選擇的研究 Dispersal Pattern and Food Choice Study of Post-released Captive Giant Panda	大熊貓 Giant Panda	黃炎教授 Prof. HUANG Yan	中國林業科學研究院大熊貓研究中心 Giant Panda Research Center of Chinese Academy of Forestry
18. 甘肅新建大熊貓保護區野外保護能力建設 Capacity Building of Newly-built Giant Panda Nature Reserves in Gansu	大熊貓 Giant Panda	李曉鴻教授 Prof. LI Xiaohong	天水市隴右環境保育協會 Longyou Environmental Conservation Association of Tianshui
19. 打擊自然保護區的產品貿易以保護大熊貓與小熊猫 Combating Trade in Nature Reserve Products to Protect Giant Pandas and Red Pandas	大熊貓及小熊猫 Giant Panda and Red Panda	Dr. Sarah M. BEXELL	成都大熊貓繁育研究基地 Chengdu Research Base of Giant Panda Breeding
20. 大熊貓走廊帶評估：道路影響、有效性及廊帶恢復研究 Assessment of Giant Panda Corridors: Road Effect, Corridor Effectiveness and Corridor Restoration	大熊貓 Giant Panda	王放先生 Mr. WANG Fang	北京大學 Peking University
21. 小相嶺大熊貓棲息地走廊帶規劃與保護管理策略制定 Bamboo Corridor Design Plan and Management Strategy of Giant Panda at Xiaoxianling	大熊貓 Giant Panda	楊彪先生 Mr. YANG Biao	四川大學 Sichuan University



22. 大熊貓放歸地—栗子坪自然保護區大熊貓小種群遺傳結構 Genetic Structure of Giant Panda Small Populations at Liziping Nature Reserve	大熊貓 Giant Panda	楊志松博士 Dr. YANG Zhisong	西華師範大學 China West Normal University
23. 四川王朗國家級自然保護區大熊貓種群深度監測 Scent Marking of Giant Panda Populations in Wanglang National Nature Reserve in Sichuan	大熊貓 Giant Panda	張澤鈞教授 Prof. ZHANG Zejun	西華師範大學 China West Normal University
24. 竹子開花三十年後大熊貓棲息地和食物資源自然恢復及大熊貓利用狀況評估 Restoration and Usage of Habitat and Food Resources of Giant Panda After Mass Bamboo Flowering 30 Years Ago	大熊貓 Giant Panda	周世強先生 Mr. ZHOU Shiqiang	中國林業科學研究院大熊貓研究中心 Giant Panda Research Center of Chinese Academy of Forestry
25. 尼泊爾提萊灣狀地景區的孟加拉虎及其獵物監察 Monitoring Tiger ( <i>Panthera tigris tigris</i> ) and its Prey in Barandabhar Corridors of Terai Arc Landscape of Nepal	孟加拉虎 Bengal Tiger	Mr. Bhupendra Prasad YADAV	Bear Research and Conservation Nepal
26. 喜馬拉雅山脈東部尼泊爾境內的穿山甲保育項目 Conservation of the Chinese Pangolin ( <i>Manis pentadactyla</i> ) in the Eastern Himalayas of Nepal	中華穿山甲 Chinese Pangolin	Ms Carly WATERMAN	Zoological Society of London
27. 尼泊爾 Ghodaghodi 湖區 (拉姆薩爾濕地) 短毛水獺的生態與保育 Ecology and Conservation of Smooth-coated otters ( <i>Lutrogale perspicillata</i> ) in Ghodaghodi Lake Area (A Ramsar Site), Nepal	短毛水獺 Smooth-coated Otter	Mr. Gandhiv KAFLE	Wetland Friends of Nepal
28. 馬來西亞沙撈越伐木場中霍氏縞狸及小型獸類的生態與分佈狀況 Ecology and Distribution of Hose's Civet and Other Small Carnivores in a Logging Concession in Sarawak, Borneo	霍氏縞狸 Hose's Civet	Mr. John MATHAI	馬來西亞沙撈越大學 University Malaysia Sarawak
29. 印度阿薩姆邦透過科研與社區工作減緩人類與象衝突 Mitigating Human Elephant Conflict Through Research and Community Interface in Golaghat District, Assam	亞洲象 Asian Elephant	Dr. Jyoti P DAS	Aaranyak
30. 印尼紅毛猩猩野外放歸地點調查及初步研究 Survey of Potential Reintroduction Sites for Rehabilitant Orangutans, and a Reintroduction Pilot Project	婆羅洲紅毛猩猩 Bornean Orangutan	Dr. Karmelee Llano SANCHEZ	國際動物救援印尼分部 Yayasan IAR Indonesia
31. 印尼爪哇懶猴康復、野放及保育計劃 Rehabilitation, Reintroduction and Conservation Planning of Confiscated Slow Lorises in Indonesia	爪哇懶猴 Javan Slow Loris	Mr. Richard MOORE	國際動物救援印尼分部 Yayasan IAR Indonesia
32. 以移除偷獵陷阱減低對極危中國東北虎和其獵物的威脅 Reducing the Threat of Poaching to the Critically Endangered Amur Tiger and its Prey In Northeast China, by Removing Poaching Snares	東北虎 Amur Tiger	康藹黎博士 Dr. Aili KANG	國際野生生物保護學會 Wildlife Conservation Society



## 兩棲、爬行類 Amphibians &amp; Reptiles

33. 保育中國大鯢計劃第二階段：研究影響野外放歸之因素 Conservation of the Chinese Giant Salamander ( <i>Andrias davidianus</i> ) Phase II: A Study of Factors Impacting this Species' Reintroduction	中國大鯢 Chinese Giant Salamander	Dr. Andy KOUBA	Memphis Zoo
34. 從絕種邊緣到旗艦品種 — 菲律賓獨有的巴拉望龜 From Nearing Extinction to Flagship Species – the Endemic Palawan Forest Turtle <i>Siebenrockiella leytensis</i>	巴拉望龜 (雷島東方龜) Palawan Forest Turtle (Philippine Pond Turtle)	Dr. Sabine SCHOPPE	Katala Foundation Incorporated
35. 柬埔寨鱷魚保育計劃：確保極危野生暹羅鱷之未來 Cambodian Crocodile Conservation Program: Ensuring the Future of the Critically Endangered Siamese Crocodile in the Wild	暹羅鱷 Siamese Crocodile	Ms Sarah BROOK	Fauna & Flora International
36. 氣候變化對揚子鱷幼鱷性比的潛在影響 Potential Impact of Climate Change on Sex Ratio of Juvenile Chinese Alligator	揚子鱷 Chinese Alligator	張方博士 Dr. ZHANG Fang	安徽師範大學 Anhui Normal University

## 魚類、鳥類及其他 Fish, Bird and Others

37. 南中國勺咀鷸非繁殖期分佈研究 Study of the Non-breeding Distribution of Spoon-billed Sandpiper <i>Eurymorhynchus pygmeus</i> in Southern China	勺咀鷸 Spoon-billed Sandpiper	張浩輝博士 Dr. CHEUNG Ho Fai	香港觀鳥會 The Hong Kong Bird Watching Society
38. 人工養殖中華鱷亞成體在大海中的遷移 Downstream Migration of Captive Sub-adult Chinese Sturgeon	中華鱷 Chinese Sturgeon	杜浩先生 Mr. DU Hao	中國水產科學院長江水產研究所 Yangtze River Fisheries Research Institute, Chinese Academy of Fishery Sciences
39. 中國鸞野外放流標記方法、放流效果以及放流後生境選擇的研究 Mark-recapture of Captive Horseshoe Crabs and Post-released Habitat Selection	馬蹄蟹 Horseshoe Crab	胡夢紅博士 Dr. HU Menghong	上海海洋大學 Shanghai Ocean University
40. 通過夏令營提升公眾的海洋保護意識 Raising Public Awareness on Marine Conservation Through Camps		劉敏博士 Dr. LIU Min	廈門大學 Xiamen University
41. 香港下白泥馬蹄蟹保育：結合科研與社區參與 Conservation of Horseshoe Crabs in Ha Pak Nai, Hong Kong: Bridging Science and Community Participation	馬蹄蟹 Horseshoe Crab	單錦城博士 Dr. Paul SHIN	香港城市大學 City University of Hong Kong
42. 2012國際海產高峰會獎學金計劃 2012 International Seafood Summit Fellowship Programme		Mr. Philip CHOU	SeaWeb
43. 菲律賓保和西北部鯨鯊及海洋哺乳類動物研究：為長遠保育建立基礎 Whale Shark and Marine Mammals of the Northern Bohol Sea, Building the Foundation for Long-term Conservation	鯨鯊及海洋哺乳類動物 Whale Shark and Marine Mammals	Dr. Alessandro PONZO	Physalus
44. 菲律賓海洋保育相片展覽與公眾教育活動 Danajon Bank Conservation Photo Exhibition and Public Education Campaign		Mr. Tyler STIEM	英屬哥倫比亞大學 The University of British Columbia



## 捐款記錄 Donors and Sponsors

Foundation Donor (over \$10,000,000)



Foundation Donor (over \$500,000)



Foundation Donor (\$100,000 to \$500,000)



by WESSEN





## Panda Donors (\$40,000 to \$99,999)

BOCHK Charitable Foundation  
Denz Capital Limited  
Kee Wah Bakery Limited

## Dolphin Donor (\$20,000 to \$39,999)

Hang Seng Bank Limited

## Bird Donors (\$10,000 to \$19,999)

Dynasty Marine Associates Inc	K. Wah Management Services Ltd.
Suzanne M GENDRON	KI Man Fung Leonie
Jardine, Matheson & Co. Limited	Monica LEE - MÜLLER

## Shark Donors (\$5,000 to \$9,999)

EMBA Chinese Programme	AU YEUNG Kwok Him	Harbour City
Fountain Finance Limited	CHIU Man Yi	The Chinese University of Hong Kong
Governing Council of the University of Toronto	CHONG Wing Yim	The Hong Kong General Chamber of Commerce
Jebsen & Co. Ltd.	LI Sing Chung Matthias and LI May Wai Yin	Clifford Noble WALLACE III and Susan Safrit WALLACE
LEE Shui Kiu	Rotary Club of Hong Kong South	
	LAU Hoo Cheong & LEE Chui Fan	

## Seahorse Donors (\$1,000 to \$4,999)

ABEL Grant Rodney	HEUNG Kit Lee	NG Sau Kin Timothy
AM Communications Hong Kong Limited	HO Chiu Ha Maisy	NG Tsz Yan Leona
AU Kim Kwong	HSU Miu Ching Julia	NG Yin Chun Conroy
AU Kin Hei	Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Limited	NGAI Ming Yan Franco
C J Music Production Limited	Jardine Lloyd Thompson Limited	Nice Convenience Products Co. Ltd.
Agnes CHAN Cheuk Hang	KOO Helena	Po Leung Kuk Laws Foundation College Science North
CHAN Ching Han Sharon	KWAN Tze Hon	TAM Man Kuen
CHAN Ka Wai	KWOK Pui Yan	TANG Yuen Fong
CHAN Po Lam	LAI Annie	The Bank of East Asia Limited
CHAN Yan Yan	LAM Wai Ling	TSE Hui Ying Victina
CHEUNG Ho Yi Joe	LAW Tsui Yuk	Wealthy Electronics Limited
CHEUNG Ka Ho Anthony	LEE Sum Kin	Ginny WU
CHIANG Hsin	LEUNG Yuet Yee Gina	WU King Cheong
Crown Worldwide Holdings Limited	LI Mei Ying	WU Ian Yau Bong
David S K Au & Associates Ltd.	LIU Jin Xiu	WU Ryan Kam Bong
Eastern Sea Construction HK Limited	MAK Sui Man	YAU Chi Leung
FUNG Wai Chung Jacqueline	Make it Company Limited	YAU Hong Mei
FUNG Yuk Yin	Ian MALPASS	黃立端



## Butterfly Donors (\$100 to \$999)

Charlie ADEY	KWOK On Ni	NG Shuk Han Heidi
CHAN Hong	KWONG Tse Hoo Terry	Jennifer PANG Sin Ting
CHAN Man Wah Sylvia	LAI Ka Yee, Wini	Kaitlyn PO
CHAN Sik Kin	LAI Kit Ling	SO Kwan Ting
CHAN Siu Hong	Osmond LAI	SZE Ching Yee
Denise CHAN	LAM Ho Jim	TAN Lai Choo
Nicole CHAN	LAM Ming Chi Jasmine	Isaac TEDJA
CHENG Kit Ling Jonathan	LAM Siu Ting	TSANG Chong Ki
Kailyn CHENG	LAU Ching Him Janelle	TSANG Ho Wai Holly
CHEUK Chi Man Alan	LAU Sze Lok Alfred	Jason TSOI
CHEUNG Cheuk Hoi	LAU Tien Tien	WAN Hiu Ying
CHEUNG Hay Wan Helen	LAW Chung Kiu	WONG Chi Wai Jack
CHEUNG Him Wing Shirley	LAW Hei Man Viktoria	WONG Ching Tze Gigi
CHEUNG Kah Shing Eric	LAW Lan	WONG Hoi Yan Stephanie
CHEUNG Siu Yin	LAW Sui Wai	WONG Man Wai
CHEUNG Wai Ling	LEE Ka Man	WONG Wai Ho
CHEUNG Wing Sze Susanna	Myrnie Eulenn LEMKE	WONG Wing Dip Carol
CHIU Yuen Yun	LEUNG Ka Wing	WONG Yuen Kei Fiona
CHOW Wing Lam	LEUNG Kai Fung Kelvin	YEUNG Ho Ting
CHOY Yuen Ling	LEUNG Shuk Ping	YEUNG Sin Man
Rico CHU	LIP Ka Yan	YIH Jy Ru
Kylie CHUNG	Amber LLOYD	YIP Ching Ngai
Explorer Maybach	LOR Wing Sze Abby	YUEN Lok Man
FU Yik Man Mimi	Joe LUK	Lucy YUEN
FUNG Hang Foon	Lisa LUI	YUEN Pui Yu
HO Yi Shan	MA Ming Chi	ZHANG Gaohui
HO Yuet Ching Loretta	MA Yuk Har	中華基督教會全完中學公益少年團
Dana HUI	Melody MA Mei Chuan	黃一恆
KEUNG Man Ka	MOK Yuk Yin	劉卓瑩
KONG Chun Wang	NG King Yeung	
Cissy KOU	NG Oi Yee	

保育基金謹此感謝海洋公園行政總裁苗樂文先生、海洋公園營業及市務執行總監貝寶華先生，和海洋公園市務總監李玲鳳女士，透過為其他機構主持講座為保育基金帶來捐款。

Special thanks to Mr. Tom Mehrmann, Chief Executive of Ocean Park Hong Kong, Mr. Paul Pei, Executive Director, Sales and Marketing of Ocean Park Hong Kong, and Ms Vivian Lee, Marketing Director of Ocean Park Hong Kong, for the donations they brought in by conducting management presentation to other organisations.